

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 3 7 5 1 0 1 8 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 153 751 018 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Tae-hee Kim Tae-hee 31, Seocho-daero 64-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Hanil Apartment) 101-904 Postal Code 06631					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD37. 60	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD37. 60				TEL 010-2928-9232 FAX 010-2928-9232 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
				No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 3 7 5 1 0 1 8 | P *

item number

EN 153 751 018 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Tae-hee Kim Tae-hee 31, Seocho-daero 64-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Hanil Apartment) 101-904 Postal Code 06631					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.60	TEL 010-2928-9232 FAX 010-2928-9232 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3760 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN153751018JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Tae-hee Kim Tae-hee 31, Seocho-daero 64-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Hanil Apartment) 101-904 06631, KOREA TEL 010-2928-9232 FAX 010-2928-9232	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 37.60	USD 37.60
総合計 (Total)			1		USD 37.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 153 751 018 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Tae-hee Kim Tae-hee 31, Seocho-daero 64-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Hanil Apartment) 101-904 Postal Code 06631					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2928-9232 FAX 010-2928-9232
Health food						1		USD37.60	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 3760 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0953</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		<p>日付印 Date Stamp</p>


Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Drop Shipping Drop Shipping	お届け先						
135-0064		JAPAN						
TEL +82-70-8028-0953	FAX							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
health food			1		USD7 60			
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍	日本 (Yen) 総重量 合計 (円) (Postage)	日本 (Yen) 送料金
	No commercial value for customs purposes only.					日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
						3760		

10年保存

受付局控



* E N 1 5 3 7 5 1 0 1 8 J P *



* 内包品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 154 554 014 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)				
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address						
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Lee Mi Ji Lee Mi Ji #1905, 101-dong, 117, Wolbae-ro 33-gil, Dalseo-gu, Daegu						
				Postal Code 42778						
				Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2238-2973			
Health food				2		USD5.64	FAX 010-2238-2973			
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others			
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 564 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			<input type="checkbox"/> 社員確認用 ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping										

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 154 554 014 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo									
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Lee Mi Ji Lee Mi Ji #1905, 101-dong, 117, Wolbae-ro 33-gil, Dalseo-gu, Daegu					
				Postal Code 42778					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2238-2973		
Health food				2		USD5.64	FAX 010-2238-2973		
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 564 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		<input type="checkbox"/> 社員確認用 ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 21

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN154554014JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lee Mi Ji Lee Mi Ji #1905, 101-dong, 117, Wolbae-ro 33-gil, Dalseo-gu, Daegu 42778, KOREA</p> <p>TEL 010-2238-2973 FAX 010-2238-2973</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.82	USD 5.64
総合計 (Total)			2		USD 5.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

大正二 第一回 上 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 4 1 5 7 0 3 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 154 157 035 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address							
Hongki Ahn Hongki Ahn #103-2401, 172, Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Paragon), Hwaseong-si, Gyeonggi-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 18454			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						3	USD17.28
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1728 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご注意！				この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 <input type="checkbox"/>			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 4 1 5 7 0 3 5 | P *

item number

EN 154 157 035 JP

From (Sender) Name & Address <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;"> 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21 </div>		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Hongki Ahn Hongki Ahn #103-2401, 172, Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Paragon), Hwaseong-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 18454			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				3	内容品の価格 Value USD17.28
No commercial value for customs purpose only.					TEL 010-9191-7838 FAX 010-9191-7838
					次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
					日本円換算合計 (円) Total Value
					1728 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces	
				<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; position: relative;"> 番目 個中 </div> Total number of pieces	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN154157035JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hongki Ahn Hongki Ahn #103-2401, 172, Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Paragon), Hwaseong-si, Gyeonggi-do 18454, KOREA TEL 010-9191-7838 FAX 010-9191-7838	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.76	USD 17.28
総合計 (Total)			3		USD 17.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 154 157 035 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Hongki Ahn Hongki Ahn #103-2401, 172, Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Paragon), Hwaseong-si, Gyeonggi-do Postal Code 18454			18454			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD17.28	TEL 010-9191-7838 FAX 010-9191-7838 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1728 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 2 5 3 7 2 0 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 152 537 203 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-mi Kim Seon-mi 201, 101-dong, 147, Hwamyeong newdosi-ro, Buk-gu, Busan (Hwamyeong-dong, Daewooian)		Postal Code 46524	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		TEL 010-2396-7436 FAX 010-2396-7436	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food				1		USD6.71	
Health food				1		USD6.23	
Health food				1		USD6.39	
Health food				1		USD6.12	
No commercial value for customs purpose only.						Total Value 2545 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 2 5 3 7 2 0 3 J P *

item number

EN 152 537 203 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-mi Kim Seon-mi 201, 101-dong, 147, Hwamyeong newdosi-ro, Buk-gu, Busan (Hwamyeong-dong, Daewooian)		Postal Code 46524	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		TEL 010-2396-7436 FAX 010-2396-7436	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food				1		USD6.71	
Health food				1		USD6.23	
Health food				1		USD6.39	
Health food				1		USD6.12	
No commercial value for customs purpose only.						Total Value 2545 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN152537203JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Seon-mi Kim Seon-mi 201, 101-dong, 147, Hwamyeong newdosi-ro, Buk-gu, Busan (Hwamyeong-dong, Daewooian) 46524, KOREA TEL 010-2396-7436 FAX 010-2396-7436	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6. 71	USD 6. 71
Health food			1	USD 6. 23	USD 6. 23
Health food			1	USD 6. 39	USD 6. 39
Health food			1	USD 6. 12	USD 6. 12
総合計 (Total)			4		USD 25. 45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



(item number) EN 152 537 203 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-mi Kim Seon-mi 201, 101-dong, 147, Hwamyong newdosi-ro, Buk-gu, Busan (Hwamyong-dong, Daewooian)		Postal Code 46524			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2396-7436 FAX 010-2396-7436 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	日本円換算合計 (円) Total Value 2545 Yen
Health food				1		USD6. 71	
Health food				1		USD6. 23	
Health food				1		USD6. 39	
Health food				1		USD6. 12	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp			



EN1525372031P


お問い合わせ番号(item number): EN 152 537 203 JP


✂ 後、紙巾の端を切り、
筒の両端に布を縫い、
筒の両端に布を縫い、
筒の両端に布を縫い、
✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Kim Seon-mi Kim Seon-mi 201, 101-dong, 147, Hwamyong, newdos-i-ro, Buk-gu, Busan (Hwamyong-dong, Daewoo'an)					
135-0064						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952						TEL 010-2396-7436 FAX 010-2396-7436					
内容品詳細			HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	荷物要領額 (円)			郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food					1		USD6.71	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 粗重量	円 Yen) 合計 (円) (Postage)
Health food					1		USD6.23	<input checked="" type="checkbox"/> 断片品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> 総重量	円 Yen) 合計 (円) (Postage)
Health food					1		USD6.39	<input type="checkbox"/> 返品品	<input type="checkbox"/> 書籍	<input type="checkbox"/>	円 Yen) 合計 (円) (Postage)
Health food					1		USD6.12	<input type="checkbox"/> 返品品	<input type="checkbox"/> 書籍	<input type="checkbox"/>	円 Yen) 合計 (円) (Postage)
								日本円換算 額合計 (円)			交付日付印 Date Stamp
			No commercial value for customs purpose only.					2545			

10年保存

受付局控





* E N 1 5 2 5 3 7 2 0 3 J P *

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開投される場合があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 3 7 0 1 9 5 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 153 701 952 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others									
		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)									
TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9) Postal Code 08089											
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD6.18		TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245	
No commercial value for customs purpose only.														日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				<div style="border: 2px solid red; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意！ </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				社員確認用 <input type="checkbox"/>			
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 3 7 0 1 9 5 2 | P *

item number

FN 153 701 952 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
				To (Addressee) Name & Address Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 08089				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5159-1245	
							FAX 010-5159-1245	
				1		USD6.18	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				618 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 21

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN153701952JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9) 08089, KOREA</p> <p>TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.18	USD 6.18
総合計 (Total)			1		USD 6.18

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 153 701 952 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun 301, 916-dong, 340, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9) Postal Code 08089					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245
Health food				1		USD6.18	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							


…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>正に受領いたしました。</p> <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 		Lim Jae-hyun Lim Jae-hyun (Sinjeong-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 9)				
135-0064		JAPAN		Country KOREA				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-5159-1245 FAX 010-5159-1245				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵送料金 (円)	材料金 (円)
Health food			1		USD6.18			
						<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	計 (円) (Gross Weight)
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	計 (円) (Postage)
						<input type="checkbox"/> 送込品	<input type="checkbox"/> 書籍	計 (円)
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp
						718		



* E N 1 5 3 7 0 1 9 5 2 J P *

☒ 内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開報される場合があります。

受付局控

10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 4 3 8 8 1 1 3 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 154 388 113 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
				To (Addressee) Name & Address Hwang Hye-jin Hwang Hye-jin #703, 7-dong, 13, Hyosung-ro, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Mirinae Apartment) Postal Code 42509					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		TEL 010-2538-0588 FAX 010-2538-0588					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合には□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						6		USD37.08	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.				3708 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 4 3 8 8 1 1 3 | P *

item number

EN 154 388 113 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 01 21					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address			
				Hwang Hye-jin Hwang Hye-jin #703, 7-dong, 13, Hyosung-ro, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Mirinae Apartment)			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2538-0588
Health food				6		USD37.08	FAX 010-2538-0588
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 3708 Yen Total Value	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="position: relative; height: 40px;"> 番目 個中 </div> Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold;">ご注意！</div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN154388113JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Hye-jin Hwang Hye-jin #703, 7-dong, 13, Hyosung-ro, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Mirinae Apartment) 42509, KOREA TEL 010-2538-0588 FAX 010-2538-0588	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 154 388 113 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



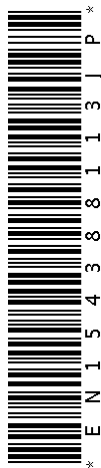
From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Hwang Hye-jin Hwang Hye-jin #703, 7-dong, 13, Hyosung-ro, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Mirinae Apartment) Postal Code 42509		日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2538-0588 FAX 010-2538-0588		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.08	No commercial value for customs purpose only.
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		



お問い合わせ番号(item number): EN 154 388 113 JP

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 6	正味重量 1500g	価格 USD7.08	損害賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品
							日本円換算 額合計 (円) 3708
							受付日付印 Date Stamp
							郵便料金 (円) 送料金 (円)
							合計 (円) (Gross Weight) 送料金 (円)
							10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 4 1 0 8 2 0 7 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 154 108 207 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額		諸料金 Other charges 金額	
		Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 金額 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX				To (Addressee) Name & Address Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37, Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Hyosung Town) Postal Code 42514					
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9040-8358 FAX 010-9040-8358
Health food						6		USD37.08	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<div style="border: 2px solid red; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/>		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 4 1 0 8 2 0 7 1 P *

item number

FN 154 108 207 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37, Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Hyosung Town)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 42514			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9040-8358
Health food				6		USD37.08	FAX 010-9040-8358
							次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						3708 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN154108207JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37, Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Hyosung Town) 42514, KOREA TEL 010-9040-8358 FAX 010-9040-8358	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 154 108 207 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

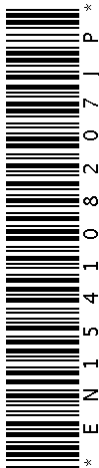
From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Seo Hee-ra Seo Hee-ra #101/102, 37. Hyosungjungang-gil, Nam-gu, Daegu (Bongdeok-dong, Hyosung Town) Postal Code 42514					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL 010-9040-8358 FAX 010-9040-8358	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight kg	内容品の価格 Value	日本円換算合計 (円) Total Value
Health food				6		USD37.08	3708 Yen
No commercial value for customs purpose only.							3708 Yen
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		次の場合に口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号(item number): EN 154 108 207 JP

Japan Drug Store Savuri Japan Japan Drug Store Savuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Japan 135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		3708		3708		3708	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6		正味重量 USD7 08		価格 USD7 08	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6					



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 3 9 5 2 7 5 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 153 952 757 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2538-0058 FAX 010-2538-0058
Health food				2		USD12.48	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 3 9 5 2 7 5 7 J P *

item number

EN 153 952 757 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2538-0058 FAX 010-2538-0058
Health food				2		USD12.48	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place):Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6. 24	USD 12. 48
総合計 (Total)			2		USD 12. 48

Japan Drug Store Savuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 153 952 757 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Yoo Ok-nam Yoo Ok-nam 1402, 213-dong, 145 Janggi-ro, Dalseo-gu, Daegu (Bonri-dong, Cathedral Raemian e-Pyunhansesang) Postal Code 42675		日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2538-0058 FAX 010-2538-0058		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD12.48	No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender		<input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		




お問い合わせ番号(item number): EN 153 952 757 JP

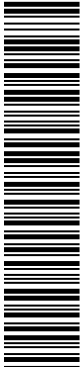
✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
一箇に、
嚙み、
くちや、
✂

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Yoo Ok-nam Yoo Ok-nam 1402, 213-dong, 145 Janggi-ro, Daeseo-gu, Daegu (Bonri-dong, Cathedral Raemian e-Pyuhansesang)					
ご依頼主 135-0064						Postal Code 426775					
TEL +82-70-8028-0951						Country KOREA					
内訳品詳細						国産要償額 (円)					
HSコード						正味重量					
個数						価格					
原産国						USD 48					
2											
health food						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類					
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算 額合計 (円) 1248					
						受付日印付 Date Stamp					

10年保存

受付局控





* E N I 5 3 9 5 2 7 5 7 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



* P 7 E 7 C 5 0 3 E 1 E 1 E N 1 E

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 1 6 8 5 8 8 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 151 685 885 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food No commercial value for customs purpose only.		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD19.77 USD18.54 USD18.24	
		内容品の内容 Contents of goods		内容品の説明 Description of goods		内容品の備考 Remarks of goods	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
						日本円換算合計 (円) Total Value 5655 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 1 6 8 5 8 8 5 | P *

item number

EN 151 685 885 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Lee Seok-ju Lee Seok-ju 1505, 319-dong, 55 Naejeong-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Jeongja-dong, Sangnok Village Woosung Apartment) Postal Code 13611						
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8702-4308 FAX 010-8702-4308	
Health food						3		USD19.77	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
Health food						3		USD18.54		
Health food						3		USD18.24		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	5655 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;"> ご注意！ </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 21

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN151685885JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lee Seok-ju Lee Seok-ju 1505, 319-dong, 55 Naejeong-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Jeongja-dong, Sangnok Village Woosung Apartment) 13611, KOREA</p> <p>TEL 010-8702-4308 FAX 010-8702-4308</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* F N 1 5 2 9 9 5 0 2 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 152 995 022 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Jaeyeon Kim Jaeyeon Kim #1202, Building 2210, 3, Haemiye-dang 1-ro 236beon-gil, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do					
		Country KOREA Postal Code 12061					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD32.82	TEL 010-3727-8781
							FAX 010-3727-8781
日本国に輸出する物品に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 5 2 9 9 5 0 2 2 1 P *

item number

FN 152 995 022 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jaeyeon Kim Jaeyeon Kim #1202, Building 2210, 3, Haemiyedang 1-ro 236beon-gil, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do Postal Code 12061					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD32.82	TEL 010-3727-8781 FAX 010-3727-8781 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3282 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。ご了承ください。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

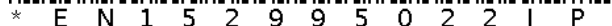
[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place):Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 47	USD 32. 82
総合計 (Total)			6		USD 32. 82

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



お問い合わせ番号

(item number) EN 152 995 022 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		損害要償額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Jaeyeon Kim Jaeyeon Kim #1202, Building 2210, 3, Haemiyedang 1-ro 236beon-gil, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do Postal Code 12061	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g USD32.82
		No commercial value for customs purpose only.			
		日本円換算合計 (円) Total Value 3282 Yen			
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		



* F N 1 5 2 9 9 5 0 2 2 1 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 152 995 022 JP

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3727-8781		12061 Postal Code		KOREA Country		12061 Postal Code		12061 Postal Code	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 USD2 82		価格 USD2 82		損害賠償額 (円) 3282		郵便料金 (円) 3282	

大正二 第一回 上 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 3 4 2 1 9 0 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 153 421 904 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)																																	
		To (Addressee) Name & Address Nam Jin-woo Nam Jin-woo KR-47, 101-501, Oksan Seohandaum Apartment, 45 Seonbi-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do Postal Code 38682		Country KOREA																																			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 10%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> <th style="width: 20%;">TEL 010-9006-8647 FAX 010-9006-8647</th> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>12</td> <td></td> <td>USD27.36</td> <td rowspan="4"> 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div> </td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9006-8647 FAX 010-9006-8647	Health food			12		USD27.36	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>																		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9006-8647 FAX 010-9006-8647																																	
Health food			12		USD27.36	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>																																	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 2736 Yen Total Value																																	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; display: inline-block;"> ご注意！ </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。																																	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認																																	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 3 4 2 1 9 0 4 | P *

item number

EN 153 421 904 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address			
				Nam Jin-woo Nam Jin-woo KR-47, 101-501, Oksan Seohandaum Apartment, 45 Seonbi-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 38682			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9006-8647
							FAX 010-9006-8647
Health food				12		USD27.36	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						2736 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 個中 Total number of pieces			

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 21

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN153421904JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Nam Jin-woo Nam Jin-woo KR-47, 101-501, Oksan Seohandaum Apartment, 45 Seonbi-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do 38682, KOREA</p> <p>TEL 010-9006-8647 FAX 010-9006-8647</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			12	USD 2. 28	USD 27. 36
総合計 (Total)			12		USD 27. 36

F.O.B. JAPAN

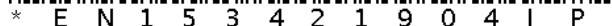
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Website

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 153 421 904 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 21		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Nam Jin-woo Nam Jin-woo KR-47, 101-501, Oksan Seohandaum Apartment, 45 Seonbi-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 38682	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA		TEL 010-9006-8647 FAX 010-9006-8647	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		内容品の内容 HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value	
Health food				12		USD27.36	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		2736 Yen		次の場合に口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		

[illegible]